

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

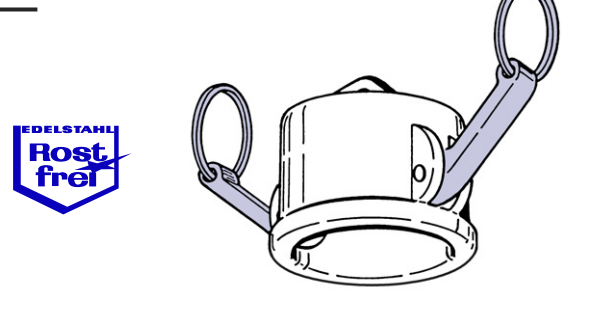
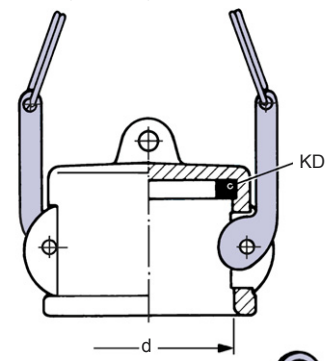
GRUPPE 3 Section	Gewicht Weight Approx. ≈ kg	GRÖSSE Size		WERKSTOFFE Materials	GEWINDE- GRÖSSE Thread Size IG	BESTELL- NUMMER Part Number Type
		DN	d			
		mm	in.			
	0,22	19	3/4"	Messing KD = Perbunan NBR — brass KD = NBR	—	AMB 19
	0,33	25	1"			AMB 25
	0,54	32	1 1/4"			AMB 32
	0,70	38	1 1/2"			AMB 38
	0,88	50	2"			AMB 50
	1,35	63	2 1/2"			AMB 63
	1,35	75	3"			AMB 75
	2,05	100	4"			AMB 100
	0,11	19	3/4"	Aluminium KD = Perbunan NBR — aluminium KD = NBR	—	AMB 19 AI
	0,16	25	1"			AMB 25 AI
	0,26	32	1 1/4"			AMB 32 AI
	0,29	38	1 1/2"			AMB 38 AI
	0,35	50	2"			AMB 50 AI
	0,42	63	2 1/2"			AMB 63 AI
	0,56	75	3"			AMB 75 AI
	0,95	100	4"			AMB 100 AI
	0,21	19	3/4"	Edelstahl 1.4401 KD = Hypalon CSM — stainless steel AISI 316 Ti / INOX KD = Hypalon CSM	—	AMB 19 SS
	0,32	25	1"			AMB 25 SS
	0,55	32	1 1/4"			AMB 32 SS
	0,64	38	1 1/2"			AMB 38 SS
	0,85	50	2"			AMB 50 SS
	1,20	63	2 1/2"			AMB 63 SS
	1,50	75	3"			AMB 75 SS
	2,55	100	4"			AMB 100 SS
	0,13	19	3/4"	Messing GD = Polyurethan — brass GD = polyurethane	—	G 3/4 AVKI 19
	0,19	25	1"			G 1 AVKI 25
	0,26	32	1 1/4"			G 1 1/4 AVKI 32
	0,42	38	1 1/2"			G 1 1/2 AVKI 38
	0,46	50	2"			G 2 AVKI 50
	0,98	63	2 1/2"			G 2 1/2 AVKI 63
	1,30	75	3"			G 3 AVKI 75
	1,70	100	4"			G 4 AVKI 100
	0,04	19	3/4"	Aluminium GD = PolyurethanR — aluminium GD = polyurethane	—	G 3/4 AVKI 19 AI
	0,08	25	1"			G 1 AVKI 25 AI
	0,08	32	1 1/4"			G 1 1/4 AVKI 32 AI
	0,12	38	1 1/2"			G 1 1/2 AVKI 38 AI
	0,16	50	2"			G 2 AVKI 50 AI
	0,29	63	2 1/2"			G 2 1/2 AVKI 63 AI
	0,32	75	3"			G 3 AVKI 75 AI
	0,48	100	4"			G 4 AVKI 100 AI
	0,12	19	3/4"	Edelstahl 1.4401 GD = PTFE — stainless steel AISI 316 / INOX GD = PTFE	—	G 3/4 AVKI 19 SS
	0,20	25	1"			G 1 AVKI 25 SS
	0,24	32	1 1/4"			G 1 1/4 AVKI 32 SS
	0,33	38	1 1/2"			G 1 1/2 AVKI 38 SS
	0,48	50	2"			G 2 AVKI 50 SS
	1,96	63	2 1/2"			G 2 1/2 AVKI 63 SS
	1,35	75	3"			G 3 AVKI 75 SS
	2,15	100	4"			G 4 AVKI 100 SS



Blindkappe Type **AMB** nach EN 14420 - 7, für Varterteil-Kupplungen AVK, mit einliegender Kupplungsdichtung (KD). Betriebsdruck bis PN 16 (Aluminium-Ausführung bis PN 10). Hebel aus Edelstahl. Kette muss extra bestellt werden (siehe Seite 311).

Dust cap type **AMB** according to EN 14420-7 for male cam lock adapters AVK with captive seal (KD). Working pressure up to PN 16 (aluminium type up to PN 10). Cams of stainless steel. Chains must be ordered separately (see page 311).

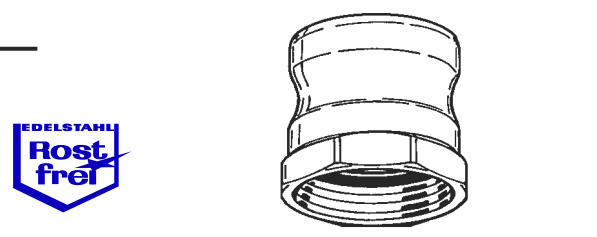
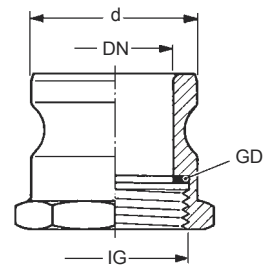
Type AMB
"Amerikanische"
Mutter-
Blindkappe
—
"American"
female dust cap



Varterteilkupplung Type **AVKI** nach EN 14420-7, mit Rohr-Innen-
gewinde nach EN ISO 228 und einliegender Gewindedichtung (GD).
Betriebsdruck bis PN16 (Aluminium-Ausführung bis PN 10).

Adapter type **AVKI** acc. to EN 14420-7, with female pipe thread
acc. to EN ISO 228 (BSP parallel) and captive thread seal (GD).
Working pressure up to PN 16 (aluminium type up to PN 10).

Type AVKI
"Amerikanische"
Vaterkupplung
mit Innengewinde
—
"American" adapter
coupling with
int. parallel thread

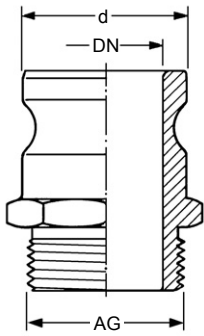


Sonderausführungen und Zubehör umseitig
—
Special types and accessories see overleaf

Größen DN 13 (1/2") und 150 (6") auf Anfrage · Sizes DN 13 (1/2") and 150 (6") on request

AMB SS / AVKI SS auch lieferbar mit zusätzl. Teflon® PFA-Beschichtung
(z.B. beständig gegen Salzsäure und Eisen-III-Chlorid) - **Zusatzbestell-Nr. . . . SSE**
AMB SS / AVKI SS also available with additional Teflon® PFA coating (i.g. resistant
to hydrochloric acid and iron-III-chloride) - **Additional part number: SSE**

Hebelarm - Kupplungen DIN 2828
CAM LOCKING COUPLINGS DIN 2828



Type AVKA

"Amerikanische" **Vaterkupplung** zur Hebelarmkupplung EN 14420-7 mit **Rohr-Außengewinde**, flachdichtend mit stirnseitiger Dichtfläche (G = EN ISO 228). Betriebsdruck bis 10 bar.

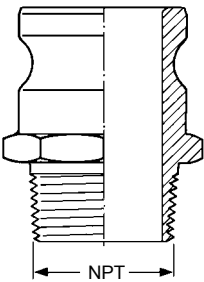
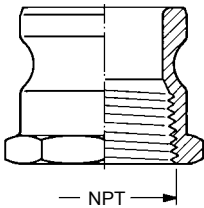
"American" **male adapter** acc. to EN 14420-7, with **male pipe thread**, with flat sealing surface (G = according to EN ISO 228 / BSP parallel). Working pressure up to 10 bar.

GRÖSSE · Size			WERKSTOFF Material	GEWINDE Thread size AG
DN mm	in.	d mm		
19	3/4"	32,1	lieferbar in Messing, Aluminium, Edelstahl rostfrei	G 3/4
25	1"	36,7		G 1
32	1 1/4"	45,5		G 1 1/4
38	1 1/2"	53,4		G 1 1/2
50	2"	63,0	available in brass, aluminium, stainless steel	G 2
63	2 1/2"	75,8		G 2 1/2
75	3"	91,5		G 3
100	4"	119,5		G 4

ADAPTER A

Vaterkupplung in amerikanischer Standardausführung mit **konischem NPT-Innengewinde**, gewindedichtend (ohne Dichtfläche). Lieferbar in den Größen DN 13 bis 100 in Messing oder Alu.

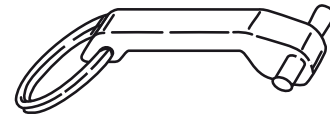
Male adapter in American standard version, with **tapered female thread**, thread sealing (no sealing surface). Sizes: 1/2" up to 4" of brass or aluminium.



ADAPTER F

Vaterkupplung in amerikanischer Standardausführung mit **konischem NPT-Außengewinde**, gewindedichtend (ohne Dichtfläche). Lieferbar in den Größen DN 13 bis 100 in Messing oder Alu.

Male adapter in American standard version, with **tapered male thread**, thread sealing (no sealing surface). Sizes: 1/2" up to 4" of brass or aluminium.



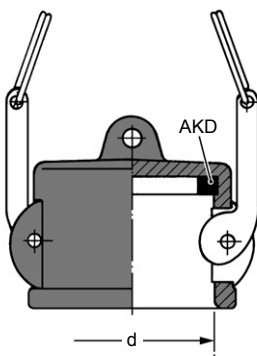
Ersatzhebel mit Bolzen aus Edelstahl n. DIN 2828. Lieferbar für Kupplungsgrößen DN 13 bis DN 150.

Spare lever with bolts of stainless steel, according to DIN 2828. Available sizes DN 13 (1/2") up to 150 (6").



Kupplungsdichtungen Type **AKD** n. DIN 2828. Lieferbare Größen und Werkstoffe s. Seite 395.

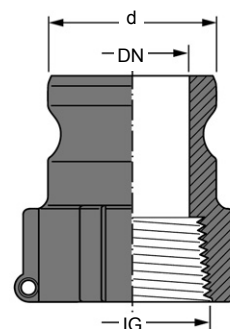
Coupling seal type **AKD** according to DIN 2828. Available sizes and materials see page 395.



Type AMB - PP

Amerikanische **Mutter-Blindkupplung** aus **Polypropylen**, m. einliegender Kupplungsdichtung KD (Werkstoff nach Wunsch). - **Nur** für Einsatz bei niedrigen Betriebsdrücken und Temperaturen. Chemische Beständigkeit siehe Seite 356.

"American" **dust cap of polypropylene**, with coupling seal **KD** (material as required). - **Only** for use at low working pressures and low temperatures. Chemical resistance see page 356.



Type AVKI - PP

Amerikanische **Vaterkupplung** aus **Polypropylen**, mit **konischem Innengewinde** nach EN 10226, ohne Gewindedichtung. - **Nur** für Einsatz bei niedrigen Betriebsdrücken. Chem. Beständigkeit siehe Seite 356.

"American" **male adapter of polypropylene**, with tapered female thread acc. to EN 10226, without captive seal. - **Only** for use at low working pressures and temperatures. Chemical resistance see page 356.

GRÖSSE · Size			WERKSTOFF Material
DN mm	in.	d mm	
25	1"	37,3	Polypropylen, Hebel Edelstahl
38	1 1/2"	54,0	Polypropylene, lever stainl. steel
50	2"	63,8	

GRÖSSE · Size			WERKSTOFF Material	GEWINDE Thread size (EN 10226)
DN mm	in.	d mm		
25	1"	36,7	Polypropylen	1"
38	1 1/2"	53,4	Polypropylene	1 1/2"
50	2"	63,0		2"